

RESOLUCIÓ D'UNA SOL-LICITUD DE SUBVENCIÓ PRESENTADA PER LA FUNDACIÓ PRIVADA SAGRERA

02/L0154 U015 N-109/22 FP SAGRERA

Fets

1. El Consorci de l'Institut Ramon Llull (en endavant, l'Institut Ramon Llull) és una entitat de dret públic de caràcter associatiu dotada de personalitat jurídica pròpia i sense ànim de lucre integrat per l'Administració de la Generalitat de Catalunya, a la qual resta adscrit, l'Administració de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears i l'Ajuntament de Barcelona que té com a finalitat la projecció i difusió exterior de la llengua i la cultura catalanes en totes les seves expressions. Per al compliment dels seus objectius, l'Institut dona suport a les polítiques de relacions exteriors en l'àmbit cultural de les institucions consorciades

2. En data 8 de juliol de 2022, Ester Nadal Pubill, presidenta de la Fundació Privada Sagrera presenta a l'Institut Ramon Llull una sol·licitud de subvenció per tal de fer possible tres residències artístiques internacionals de tres de les companyies residents a la Nau Ivanow: Monte Isla, La Santíssima Trinidad i Ça Marche, a Xile, Itàlia i Suïssa, respectivament.

3. La Nau Ivanow, equipament gestionat per la Fundació Privada Sagrera, és un espai de residències d'arts escèniques que acull i acompanya la creació de produccions teatrals. La seva missió és facilitar els processos de creació, la mobilitat dels projectes i la internacionalització de les companyies. Promouen l'intercanvi de complicitats entre companyies i també treballen per la seva professionalització, en especial de les companyies joves i emergents. Deixen en un segon pla la línia artística, ja que la seva finalitat és donar resposta, a través del programa de residències, a les dificultats per accedir a espais de treball.

El programa de residències és una de les principals línies de treball d'aquesta fàbrica de creació. Com a espai de residències d'arts escèniques facilita a les companyies els recursos necessaris perquè puguin crear en llibertat, sense que hagin d'encaixar en una línia artística concreta. Mitjançant el programa de residències ofereixen diverses línies que donen respostes a necessitats diferents. Les línies d'actuació són:

- Companyies residents: doten d'eines a companyies joves per al seu creixement i desenvolupament professional durant un llarg període.
- Beca DespertaLab: posen a l'abast de les companyies l'espai i les condicions tècniques adients per a la creació, la producció, la comunicació i l'exhibició d'una obra teatral, contribuint a l'entrada al món professional.
- Residències internacionals: pensades per a compartir processos, metodologies i recursos entre companyies catalanes i internacionals, sigui a l'espai de la Nau Ivanow o fora d'ell.
- Residència de gestió cultural: ofereixen un espai de producció a empreses culturals o projectes.

4. L'Institut Ramon Llull ha col·laborat anteriorment amb la Nau Ivanow en el marc de programes de mentories internacionals engegades l'any 2020 arran de la pandèmia, vinculades a artistes i companyies residents. Les mentories internacionals introdueixen un valor important en el si de creació artística, ja que introdueixen la mirada de professionals destacats en l'àmbit de les arts, com Susanne Kennedy i Caravan Productions en els processos de creació de companyies emergents. En el context post-pandèmic actual, l'Institut Ramon Llull planteja fer un pas més en la col·laboració amb la Nau Ivanow recuperant la mobilitat i



Doc. original signat per:
Pere Almeda Samaranch
22/07/2022

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 03/10/2025

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



OSDLGQ2B00BK743DMDPT8L03A7XEWB9A

Data creació còpia:
03/10/2022 17:41:20

Pàgina 1 de 9

permetent engegar de nou les residències internacionals, que constitueixen una de les eines clau en el context escènic actual per treballar i expandir la internacionalització.

5. En el marc del programa de residències artístiques internacionals de l'any 2022, la Nau Ivanow proposa diversos territoris estratègics en el si d'equipaments amb una relació consolidada a través de col·laboracions anteriors amb aquesta mateixa finalitat. De les companyies residents a la Nau Ivanow, se n'han seleccionat tres per dur a terme residències artístiques internacionals: Monte Isla, La Santíssima Trinidad i Ça Marche farna les residències a Teatro Puerto (Xile), I.DR.A. (Itàlia) i ABRI (Suïssa), respectivament.

6. La Fundació Privada Sagrera sol·licita la subvenció per un import de NOU MIL EUROS (9.000,00 €) per al finançament de part de les despeses derivades dels honoraris de les companyies Monte Isla, La Santíssima Trinidad i Ça Marche que duren a terme residències internacionals al Teatro Puerto (Xile), a I.DR.A. (Itàlia) i a ABRI (Suïssa), respectivament, d'acord amb el pressupost que s'adjunta en Annex 2.

7. En data 14 de juliol de 2022, la directora de l'Àrea de Creació de l'Institut Ramon Llull emet una memòria justificativa i econòmica on proposa l'atorgament de la subvenció sol·licitada per la Fundació Privada Sagrera i en justifica la impossibilitat de promoure la concurrència pública. En la seva memòria de data 14 de juliol de 2022, la directora de l'Àrea de Creació proposa destinar la subvenció per un import de NOU MIL EUROS (9.000,00 €) al finançament de part de les despeses derivades dels honoraris de les companyies Monte Isla, La Santíssima Trinidad i Ça Marche que duren a terme residències internacionals al Teatro Puerto (Xile), a I.DR.A. (Itàlia) i a ABRI (Suïssa), respectivament, d'acord amb el pressupost que s'adjunta en Annex 2.

8. En data 20 de juliol de 2022, la gerent de l'Institut Ramon Llull emet una proposta motivada sobre la impossibilitat de promoure la concurrència pública en relació amb aquesta sol·licitud de subvenció directa.

9. La dotació necessària per a satisfer el pagament d'aquesta subvenció anirà amb càrrec als crèdits del pressupost de l'Institut Ramon Llull per l'any 2022. La partida pressupostària a la qual s'aplicarà aquest crèdit és la D/004/041/481.0001 CREACIÓ - SUBVENCIONS - A Fundacions. Aquesta partida pressupostària és adequada i suficient.

Fonaments de dret

1. L'article 94.2 del Decret legislatiu 3/2002, de 24 de desembre pel qual s'aprova el Text refós de la Llei de finances públiques de Catalunya estableix que excepcionalment es poden concedir directament subvencions innominades o genèriques, sempre que s'acrediti la impossibilitat de promoure la concurrència pública per les característiques del subvencionat o de les activitats a desenvolupar.

2. D'acord amb el que estableix l'article 22.2 de la Llei general de subvencions i l'article 67.1 del Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, l'especialitat d'aquesta sol·licitud fa impossible la concurrència pública per a l'atorgament de la subvenció sol·licitada

3. L'article 4 de l'Ordre VEH/79/2020, de 9 de juny, per la qual es modifica l'Ordre ECO/172/2015, de 3 de juny, sobre les formes de justificació de subvencions.



4. L'article 13.2 e dels Estatuts de l'Institut Ramon Llull, atorga a la persona titular de la Direcció les facultats per resoldre en matèria de subvencions.

Resolució

Per tant, resolc,

1. Atorgar a la Fundació Privada Sagrera una subvenció per un import de NOU MIL EUROS (9.000,00 €) per fer possible tres residències artístiques internacionals de tres de les companyies residents a la Nau Ivanow: Monte Isla, La Santíssima Trinidad i Ça Marche, a Xile, Itàlia i Suïssa, respectivament, tal i com es detalla en Annex 1.



La subvenció es destinarà al finançament de part de les despeses derivades dels honoraris de les companyies Monte Isla, La Santíssima Trinidad i Ça Marche que duran a terme residències internacionals a Xile, Itàlia i Suïssa, respectivament, d'acord amb el pressupost que s'adjunta en Annex 2.

2. Establir que la Fundació Privada Sagrera presenti a l'Institut Ramon Llull com a màxim el dia 10 d'octubre de 2022, com a documentació justificativa per a la tramitació del pagament de l'import total concedit en concepte de subvenció, un compte justificatiu amb aportació de justificants de despesa que ha de contenir la documentació següent:

- 1) Una memòria valorativa del compliment de la finalitat de l'activitat subvencionada, en què s'indiquin les activitats realitzades i els resultats obtinguts.
- 2) Una memòria econòmica justificativa de la totalitat del cost de les activitats realitzades objecte d'aquesta subvenció, d'acord amb el model facilitat per l'Institut Ramon Llull, on hi consti:
 - a) Una relació classificada de les despeses de l'activitat amb la identificació del creditor o creditora, número de la factura o document de valor probatori equivalent en el tràfic mercantil, l'import, la data d'emissió i, si escau, la data de pagament.
 - b) Les còpies digitalitzades de les factures o els documents de valor probatori equivalent en el tràfic jurídic mercantil o amb eficàcia administrativa i, si escau, de la documentació acreditativa del pagament consistent en extracte bancari o, en el cas de pagament en efectiu, documentació acreditativa de la percepció de l'import per part del creditor o creditora.

Es considera efectivament pagada la despesa a l'efecte de la seva consideració com a subvencionable, amb la cessió del dret de cobrament de la subvenció a favor dels creditors per raó de la despesa realitzada o amb el lliurament a aquests d'un efecte mercantil, garantit per una entitat financera o companyia d'assegurances.

- c) Una declaració responsable de la persona beneficiària amb el contingut mínim següent:
 - Que les còpies digitalitzades dels justificants de les despeses presentades reproduïen exactament els documents originals en poder de la persona beneficiària.
 - Que els justificants de despesa s'han imputat a les diferents fonts de finançament de manera que no se supera l'import unitari de cada justificant.
 - Que el total de les fonts de finançament no supera el cost de l'actuació subvencionada.

	Doc. original signat per: Pere Almeda Samaranch 22/07/2022	Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 03/10/2025	Data creació còpia: 03/10/2022 17:41:20
		Original electrònic / Còpia electrònica autèntica	Pàgina 3 de 9
		CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ	
			
		OSDLGQ2B00BK743DMDPT8L03A7XEWB9A	

- Que es disposa d'un sistema de comptabilitat separada o que els justificants de despesa tenen assignat un codi comptable comú a les transaccions relacionades amb l'actuació subvencionada.

d) Si la subvenció s'atorga d'acord amb un pressupost, s'ha de presentar una liquidació on s'indiquin i, si escau, es motivin les desviacions respecte al pressupost inicial.

e) Una relació detallada dels altres ingressos o subvencions que hagin finançat l'activitat subvencionada amb indicació de l'import i la seva procedència. Quan els justificants de les despeses s'imputin parcialment a d'altres subvencions, s'ha d'indicar la quantia exacta o percentatge imputat a cadascuna, amb la identificació dels òrgans concedents.

f) Les factures, ja siguin completes o simplificades, han de complir els requisits que estableix el Reglament pel qual es regulen les obligacions de facturació, aprovat pel Reial decret 1619/2012, de 30 de novembre. La descripció de l'operació ha d'aportar informació suficient sobre el concepte i el període objecte de facturació per tal que es pugui verificar la relació de la despesa amb l'objecte de l'ajut. Si el concepte de la factura no és prou explicatiu, cal adjuntar els albarans de lliurament corresponents o altra documentació justificativa. En tot cas s'ha de poder verificar el preu unitari de l'operació.

En el cas que en algunes de les factures sol·licitades no hi consti l'IVA, és obligatori fer referència a la disposició normativa en virtut de la qual és d'aplicació l'exempció d'acord amb l'article 6.1.j del Reglament pel qual es regulen les obligacions de facturació.

En el cas que la persona beneficiària de la subvenció estigui subjecta a la regla de la prorrata general de l'IVA, d'acord amb l'opció marcada en el formulari de sol·licitud, aquesta haurà de presentar el certificat de l'Agència Tributària i/o còpia de les declaracions anuals segons els models corresponents.

En el cas que la persona beneficiària de la subvenció estigui subjecta a la regla de la prorrata especial de l'IVA, d'acord amb l'opció marcada en el formulari de sol·licitud, aquesta haurà de presentar el certificat de l'Agència Tributària i la relació de factures vinculades amb el projecte, així com còpia del llibre d'IVA on figurin comptabilitzades.

Els documents acreditatius del pagament (extracte bancari i/o justificant bancari) han d'indicar:

- La identificació del beneficiari i l'ordenant del pagament. L'ordenant ha de ser el beneficiari de l'ajut i ha de fer-hi constar el seu NIF i la denominació social.
- Concepte en què s'ordena el pagament i remissió al número o números de factura a què correspon. Si el document de pagament no fa referència a les factures, ha d'anar acompanyat de la documentació complementària que permeti verificar la correspondència entre despesa i pagament.

En el cas de pagament mitjançant xec nominatiu, pagaré, lletres de canvi o similars, l'entitat ha d'aportar còpia del document i còpia de l'extracte bancari que acredita el càrrec.

No s'admeten els comprovants de pagament en efectiu quan s'incompleixin les limitacions d'aquest tipus de pagament establertes en l'article 7 de la Llei 7/2012, de 29 d'octubre, de modificació de la





normativa tributària i pressupostària i d'adequació de la normativa financera per a la intensificació de les actuacions en la prevenció i lluita contra el frau.

Els pagaments en efectiu s'han de justificar mitjançant rebuts signats per la persona creditora amb indicació de la factura a què correspon el pagament i la seva data. El segell de la persona creditora ha de contenir com a mínim el nom i el NIF.

No s'acceptaran tiquets com a documents comptables justificatius de despesa

La despesa mínima, realitzada i justificada de l'activitat subvencionada, exigible per poder considerar aplegats l'objectiu i la finalitat de la subvenció és del 50%. L'incompliment d'aquesta despesa mínima establerta, comportarà la revocació de la subvenció atorgada.

En el cas que el cost final efectiu de l'activitat subvencionada sigui inferior al cost inicialment pressupostat, s'aplicarà la reducció, en la mateixa proporció, de la quantia de la subvenció atorgada.

S'estableix un percentatge màxim de desviació pressupostària del 20% entre el cost inicialment pressupostat i el cost final justificat de l'activitat subvencionada que no comportarà reducció de la quantia de la subvenció atorgada. Aquest percentatge només podrà aplicar-se si es garanteix que s'ha aplegat l'objecte i la finalitat de la subvenció.

L'incompliment de l'obligació de justificació, així com la resta de les causes previstes a l'article 99 de la Llei de finances públiques de Catalunya, l'article 16.3 de l'Ordre ECO/172/2015, de 3 de juny, sobre les formes de justificació de subvencions modificada per l'ORDRE VEH/79/2020, de 9 de juny, i l'article 37 de la Llei general de subvencions, podrà donar lloc a la revocació de la subvenció, i en el seu cas, l'exigència del reintegrament i altres responsabilitats establertes en la legislació aplicable en matèria de subvencions.

3. Ordenar i fer efectiu el pagament d'aquesta subvenció, després que el beneficiari hagi realitzat l'activitat i presentat a l'Institut Ramon Llull els justificants de la despesa d'acord amb el que s'estableix a l'apartat 2 d'aquesta resolució.

Prèviament al reconeixement de l'obligació de cadascun dels pagaments, es comprovarà d'ofici si la persona beneficiària està al corrent del compliment de les obligacions tributàries amb la Generalitat de Catalunya i amb l'Estat, així com de les obligacions amb la Seguretat Social.

4. Establir que la Fundació Privada Sagrera doni a conèixer la col·laboració de l'Institut Ramon Llull en les accions i suports de comunicació relacionats amb aquesta activitat incloent la reproducció del seu logotip en tot el material publicitari i de difusió de l'activitat, respectant-ne les normatives d'aplicació gràfica.

5. La Fundació Privada Sagrera es compromet a proporcionar en tot moment la informació que li sigui demanada respecte de la subvenció concedida i a sotmetre's a les actuacions de comprovació i control que l'Institut Ramon Llull o altres òrgans competents estimin necessàries.

Recursos procedents

Contra aquesta resolució, que no posa fi a la via administrativa, d'acord amb els articles 121 i 122 de la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del procediment administratiu comú de les administracions públiques, es pot



	Doc. original signat per: Pere Almeda Samaranch 22/07/2022	Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 03/10/2025	Data creació còpia: 03/10/2022 17:41:20
		Original electrònic / Còpia electrònica autèntica	
		CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ	Pàgina 5 de 9
		OSDLGQ2B00BK743DMDPT8L03A7XEWB9A	



interposar recurs d'alçada davant del President o la Presidenta del Consell de Direcció de l'Institut Ramon Llull, en el termini d'un mes a comptar a partir de l'endemà del dia en que tingui lloc la notificació d'aquesta resolució. El termini del mes conclou el mateix dia en què es va produir la notificació.

El director de l'Institut Ramon Llull
Pere Almeda i Samaranch

INSTITUT RAMON LLULL

	Doc. original signat per: Pere Almeda Samaranch 22/07/2022	Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 03/10/2025	Data creació còpia: 03/10/2022 17:41:20
		Original electrònic / Còpia electrònica autèntica	
		CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ	Pàgina 6 de 9
			
		0SDLGQ2B00BK743DMDPT8L03A7XEWB9A	

ANNEX 1

Monte Isla (Teatro Puerto, Xile)

Adrià Girona, Andrea Pellejero i Rut Girona s'agrupen el 2020 per crear Monte Isla. L'Adrià i l'Andrea, com a directors artístics, s'encarreguen de la creació de la peça i del contingut conceptual i artístic. A més, Monte Isla compta amb simpatitzants i col·laboradors que treballen com a satèl·lits de forma intermitent. La companyia aspira a generar una plataforma de trobada interdisciplinària i investigació artística al voltant de la creació teatral contemporània.

Monte Isla neix de la necessitat de professionalitzar una relació a tres com a creadors. Aquesta relació es basa en el treball a partir de l'experiència plàstica, el contacte amb els objectes i amb l'espai; un treball que es desenvolupa a la sala d'assaig i en la trobada amb la matèria.

El Teatro Puerto és una plataforma que amalgama espai de creació, festival i escola d'arts escèniques. A més del compromís amb l'entorn local, també treballen la internacionalització, tant amb residències encreuades amb altres països com a través de la programació d'artistes internacionals. El Teatro Puerto està recolzat pel Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio de Xile i constitueix un referent pel que fa a gestió escènica tant a nivell local com internacional.

La Santísima Trinidad (I.D.R.A, Itàlia)

L'estudi de creació La Santísima Trinidad (en endavant, LAST) és un col·lectiu de professionals provinents de diferents disciplines que s'han unit amb l'objectiu d'experimentar amb els límits de l'escena i del rol del públic. LAST engegà el 2020 un procés de creació basat en la investigació social al voltant de la centralitat de determinats símbols i conceptes, com la identitat i les banderes, que donà com a resultat la peça "Tirano Banderas". Actualment, i com a desenvolupament d'aquesta primera creació, es troben en el procés d'una segona peça que interpel·la directament al fenomen teatral des d'un punt de vista sociològic.

L'espai I.D.R.A. (Independent Drama Residence) és un teatre situat a Brescia, gestionat per professionals de les arts escèniques, que té com a objectiu principal la innovació i experimentació escènica. Aquesta missió s'articula a través del desenvolupament de diferents projectes i esdeveniments tant locals com internacionals: residències artístiques, festivals/mostres d'arts escèniques (Festival Wonderland, Cl.T.T.A' DOLCI, etc...), així com una plataforma per a professionals de la dramaturgia i la convocatòria d'un premi d'arts escèniques (Premio delle arti L. A. Petroni) . L'espai I.D.R.A. està recolzat per diverses entitats i programes locals, nacionals i internacionals com: Europa Creativa, Ministero dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo, Regione Lombardia, Comune di Brescia, Fondazione Cariplo, Fondazione ASM – A2A, etc...

Ça Marche

La companyia Ça marche està formada por Nicolás Jongen, Joaquín Collado, Marc Salicrú, Carmen Triñanes, Laura Viñals, Víctor Molina y Roberto Fratini. El projecte que la companyia treballarà a les mentories és "Lo viejo y lo nuevo". Ça Marche treballa amb intèrprets no professionals i el rerefons que articula el procés d'investigació artística és la pregunta per la necessitat d'explicar-nos històries i per què els relats que posseeixen valor afegit s'han perdut pel camí o distorsionat.

L'espai l'ABRI és un projecte amb seu a Caronge (Suïssa) que té com a missió tant les residències artístiques com la creació de sinèrgies i xarxa en el marc de les arts en viu en un context internacional, a



Doc. original signat per:
Pere Almeda Samaranch
22/07/2022

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 03/10/2025

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0SDLGQ2B00BK743DMDPT8L03A7XEWB9A



Data creació còpia:
03/10/2022 17:41:20

Pàgina 7 de 9



través de l'organització de programes, assajos i jornades adreçats a artistes i productors per tal de facilitar la circulació de les peces d'artistes emergents.

INSTITUT RAMON LLULL

	Doc. original signat per: Pere Almeda Samaranch 22/07/2022	Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 03/10/2025	Data creació còpia: 03/10/2022 17:41:20
		Original electrònic / Còpia electrònica autèntica	Pàgina 8 de 9
		CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ	
			
		0SDLGQ2B00BK743DMDPT8L03A7XEWB9A	

ANNEX 2

Pressupost

DESPESES		INGRESSOS	
Recursos Humans (retribucions brutes i Seguretat Social del personal fix o eventual contractat)	12.866,82	Subvenció Institut Ramon Llull	9.000,00
Allotjaments	2.160,50	Recursos propis	12.377,86
Desplaçaments	6.350,54		
TOTAL	21.377,86	TOTAL	21.377,86

INSTITUT RAMON LLULL



Doc. original signat per:
Pere Almeda Samaranch
22/07/2022

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 03/10/2025

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



OSDLGQ2B00BK743DMDPT8L03A7XEWB9A

Data creació còpia:
03/10/2022 17:41:20